

12:1	וַיַּעַן u·ion and·he-is-answering	וַיֹּאמֶר אִיּוֹב aiub u·iamr Job and·he-is-saying	:	1 . And Job answered and said,
12:2	וְעַמְּכֶם תָּמוּת u·om·km and·with·you ^(P) she-shall-die	חֵכְמָה thmuth wisdom	חֵכְמָה : chkme :	2 No doubt but ye [are] the people, and wisdom shall die with you.
12:3	כִּי - לִי - נֶמֶן gm - l·i lbb kmu·km moreover to-me heart like-you ^(P)	לֹא - נֹפֵל - אֲנִי la - nphl anki m·km not falling I from·you ^(P)	וְאֵת - מִי - u·ath - mi - and·with whom ?	3 But I have understanding as well as you; I [am] not inferior to you: yea, who knoweth not such things as these?
אֵין כְּמוֹ אֵלֶּה :	ain kmu - ale there-is-no like these-things	:	:	
12:4	שָׂחַק לְרַעְיוֹ shchq l·ro·eu sport-of to·associate-of·him	אֶהְיֶה קָרָא aeie gra I-am-becoming one-calling	לְאֵלֹהִים וַיַּעַן l·alue u·ion·eu to·Eloah and·he-is-answering·him	4 I am [as] one mocked of his neighbour, who calleth upon God, and he answereth him: the just upright [man is] laughed to scorn.
שְׂחֹק צְדִיק תָּמִים :	shchuq tzdiq thmim sport righteous flawless	:	:	
12:5	לְמוֹעֲדָיו l·muodi for·ones-tottering-of	נִכּוֹן שְׁאֵן nkun shann one-readied tranquil-one	בְּזוֹ לְפִיד buz l·phid contempt for·the·chastening	5 He that is ready to slip with [his] feet [is as] a lamp despised in the thought of him that is at ease.
רֵגְלִי :	rgl foot	:	:	
12:6	לְמַרְגִּיזֵי l·mrgizi to·ones- ^c disturbing-of	וּבְטָחוֹת u·btchuth and·trustfulnesses	לְשֹׁדְדִים אֵהְלִים l·shddim aelim to·ones-devastating tents	6 . The tabernacles of robbers prosper, and they that provoke God are secure; into whose hand God bringeth [abundantly].
אֵל לְאִשְׁרָאֵל	al l·ashr ebia El for·whom he- ^c brings	בְּיַד אֵלֹהִים b·id·u alu in·hand-of·him Eloah	:	
12:7	וְאֹלָם u·aulm and·nevertheless	שָׁאֵל - נָא shal - na ask-you ! please !	וְתִרְדָּן בְּהֵמוֹת u·thr·k bemuth beasts and·she-shall- ^c direct·you	7 But ask now the beasts, and they shall teach thee; and the fowls of the air, and they shall tell thee:
הַשָּׁמַיִם וַיִּגְדַּל לָךְ :	e·shmim u·igd the·heavens and·he-shall- ^c tell	לָךְ - לְךָ :	לָךְ - לְךָ :	
12:8	אוּ שִׁיחַ אֵלֶּיךָ au shich l·artz or meditate-you ! to· ^{the} ·earth	וְתִרְדָּן u·thr·k and·she-shall- ^c direct·you	וַיְסַפְּרוּ u·isphru and·they-shall- ^w recount	8 Or speak to the earth, and it shall teach thee: and the fishes of the sea shall declare unto thee.
דְּגֵי הַיָּם :	dgi e·im fishes-of the·sea	:	:	
12:9	מִי לֹא יָדַע - לֹא mi la - ido who ? not he-knows	בְּכָל אֵלֶּה - כִּי b·kl - ale ki in·all-of these that	יָדַע - יְהוָה - id - ieue oshthe hand-of Yahweh	9 Who knoweth not in all these that the hand of the LORD hath wrought this?
12:10	אֲשֶׁר בְּיַד אֵלֶּיךָ ashr b·id·u which in·hand-of·him	נֶפֶשׁ כָּל חַי - nphsh kl - chi soul-of all-of living-one	וְרוּחַ כָּל בָּשָׂר - u·ruch kl - bshr - aish and·spirit-of all-of flesh-of man	10 In whose hand [is] the soul of every living thing, and the breath of all mankind.
12:11	הֲלֹא - אֵזְנוֹ - e·la - azn mln ?·not ear	תִּבְחַן וְחָךְ thbchn u·chk she-is-testing and·palate	יִטְעַם אֶכֶל וְלֹא - akl itom - l·u food he-is-tasting to·him	11 Doth not the ear try words? and the mouth taste his meat?
12:12	בִּישִׁישִׁים חֵכְמָה b·ishishim chkme in·hoary-ones wisdom	וְאָרְךָ יָמִים u·ark imim and·length-of days	תְּבוּנָה וְיָמִים thbune imim understanding	12 . With the ancient [is] wisdom; and in length of days understanding.
12:13	עִמּוֹ חֵכְמָה om·u chkme with·him wisdom	וּנְבוּנָה לּוֹ u·gbure l·u and·mastery to·him	וְתְבוּנָה עֲצָה u·thbune otze and·understanding	13 With him [is] wisdom and strength, he hath counsel and understanding.
12:14	הֲנֹרֵא יִהְרָס en ierus behold ! he-is-demolishing	וְלֹא יִבְנֶה u·la ibne and·not he-shall-be-built	וְיִסְגֵּר עַל אִישׁ isgr ol - aish he-is-locking on man	14 Behold, he breaketh down, and it cannot be built again: he shutteth up a man,

יִפְתַּח :
iphthch :
he-shall-be-opened

and there can be no opening.

12:15 הֵן יַעֲזֹר בְּמֵיַם וַיִּבְשּׁוּ וַיִּשְׁלַחֵם
en iotzr b·mim u·ibshu u·ishlch·m
behold ! he-is-restraining in·the·waters and·they-shall-dry-up and·he-is-^msending-away·them

15 Behold, he withholdeth the waters, and they dry up: also he sendeth them out, and they overturn the earth.

וַיִּהְפְּכוּ אֶרֶץ :
u·iephku artz :
and·they-shall-overturn earth

12:16 עִמּוֹ עֹז וְתוֹשִׁיָּה לּוֹ שִׁגְגָה וּמְשִׁגָּה :
om·u oz u·thushie l·u shgg u·mshge :
with·him strength and·reality to·him one-erring and·one-causing-error

16 With him [is] strength and wisdom: the deceived and the deceiver [are] his.

12:17 מוֹלִיךְ יוֹעֲצִים שׁוֹלָל וְשֹׁפְטִים יְהוֹלֵל :
mulik iuotzim shall u·shphtim ieull :
one-causing-to-go ones-counseling looted and·ones-judging he-is-^mmaking-rave

17 He leadeth counsellors away spoiled, and maketh the judges fools.

12:18 מוֹסֵר מְלָכִים פֶּתַח וַיֹּאסֵר בְּמַתְנֵיהֶם אָזוּר :
musr mlkim phthch u·iasr azur b·mthni·em :
discipline-of kings he-^munlooses and·he-is-binding belt in·waists-of·them

18 He looseth the bond of kings, and girdeth their loins with a girdle.

12:19 מוֹלִיךְ כֹּהֲנִים שׁוֹלָל וְאַתְנִים יִסְלֵף :
mulik kenim shall u·athnim islph :
one-causing-to-go priests looted and·perennial-ones he-is-^msubverting

19 He leadeth princes away spoiled, and overthroweth the mighty.

12:20 מוֹסֵר לְנַאֲמָנִים שְׂפָה וְטֵעַם זְקֵנִים יִקַּח :
msir shphe l·namnim u·tom zqnim iqch :
one-^ctaking-away lip to·ones-being-ⁿsure and·discretion-of old-ones he-is-taking

20 He removeth away the speech of the trusty, and taketh away the understanding of the aged.

12:21 שׁוֹפֵךְ בּוֹז נְדִיבִים - עַל וּמְזִיחַ אֶפְיָקִים רַפָּה :
shuphk buz ol - ndibim u·mzich aphiqim rphe :
pouring-out contempt on patrons and·cordon-of ones-checking he-makes-fall-slack

21 He poureth contempt upon princes, and weakeneth the strength of the mighty.

12:22 מְגַלֵּה עֲמֻקּוֹת מִנִּי - חֹשֶׁךְ וַיֵּצֵא לְאוֹר :
mgle omquth mni - chshk u·itza l·aur :
^mexposing deep-things from darkness and·he-is-^cbringing-forth to·the·light

22 He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.

צֶלְמֹת :
tzlmuth :
shadow-of-death

12:23 מְשַׁגֵּיָּה לְגוֹיִם וַיִּאֲבֹדֵם שֹׁטֵחַ לְגוֹיִם :
mshgia l·guim u·iabd·m shtch l·guim :
^cmaking-grow-great to·the·nations and·he-is-^mdestroying·them spreading-out to·the·nations

23 He increaseth the nations, and destroyeth them: he enlargeth the nations, and straiteneth them [again].

וַיְנַחֵם :
u·inch·m :
and·he-is-^cguiding·them

12:24 מוֹסֵר לֵב רָאשֵׁי עַם - הָאָרֶץ וַיִּתְעַם :
msir lb rashi om - e·artz u·itho·m :
^ctaking-away heart-of heads-of people-of the·earth and·he-is-causing-to-stray·them

24 He taketh away the heart of the chief of the people of the earth, and causeth them to wander in a wilderness [where there is] no way.

בְּתַהוּ לֹא - דְרָךְ :
b·theu la - drk :
in·chaos not way

12:25 יִמְשְׁשׁוּ - חֹשֶׁךְ וְלֹא - אוֹר וַיִּתְעַם כְּשֹׁכֵר :
imshshu - chshk u·la - aur u·itho·m k·shkur :
they-are-^mgroping darkness and·not light and·he-is-^cmaking-stray·them as·the·drunken-one

25 They grope in the dark without light, and he maketh them to stagger like [a] drunken [man].